

LA AURORA SOCIAL

Vocero Defensor de la Clase Obrera Centro-americana
y órgano oficial de la "Confederación de Obreros" de Costa Rica

DIRECTOR,
GERARDO VEGA C.

*El progreso es un conjunto
de verdades conquistadas*

EDITOR,
OVIDIO ROJAS

Año II

Aparecerá cuatro veces durante el mes

Núm. 49

Imitada por todos

TRAUBE

Igualada por ninguno

*Da vigor á los viejos,
fuerza á los jóvenes y belleza á las mujeres--*

HOTEL COSMOPOLITA

Situado en la Calle 8ª Norte
75 varas del Mercado, Paso de la Vaca
Buen trato, buena comida
y aseo esmerado

DEPOSITO DE ARENA de Río Grande

Oficina contigua al Aserradero de Woolf

Unica que vende el acreditado material procedente de las
minas de Río Grande.—NO TIENE AGENTES ---

Teléfono 218 SAN JOSE Apartado 704

Laboratorio
Dental

Ricardo A. Castro

Dentista Mecánico

Trabajos en oro: Puentes, coronas y dentaduras artísticas

PRECIOS LOS MAS BAJOS

Calle Central Sur. 150 varas al Sur de la Catedral

Lidio Bonilla Pérez

Pintor, decorador y ratulador

- Pintor escenógrafo -

Contratista de trabajos en pintura lisa y tapiz

Dirección: 100 varas al Norte de la Imprenta Nacional

RAPIDO BARATO

Teléfono 408 * LA BALANZA * Apartado 357

FABRICA DE CHOCOLATE, CAFE MOLIDO, HARINAS
DE MAIZ, PINOLILLO Y GOFIO

Se pica tabaco a ₡ 7-50 el quintal

Se muele toda clase de granos a ₡ 0-50 el quintal

Se hace afrecho de maíz

Se tuesta café y cacao de particulares

Al lado del PUENTE de la FABRICA

J. GIL MAYORGA, San Jose

Manuel Madrigal Q.

Frente al Palacio de Justicia

Tienda de Novedades y Especialidad en ropa hecha

RUBEN RODRIGUEZ

Tornea BOLAS de BILLAR

SASTRERIA CASTAING

Alajuela Costa Rica

BARBERIA

LA PRINCESA DEL DOLAR

SITUADA AL FRENTE DEL CAFE DE DOÑA URBANA

ASEO, PRONTITUD Y ESMERO

San José Costa Rica

Los avisos de LA AURORA SOCIAL
son los más eficaces

NOTA

Ahora que la política ha llegado a la máxima de sus evoluciones y que en el alma del pueblo costarricense palpita el ansia de la ilusión, en cuyos espejismos se diluyen las fantasías de la aspiración, asumiendo en el fondo siluetas de realidad; ahora que casi todos los ciudadanos tienen colocado su afecto político, ya por simpatía nacida en la sinceridad del corazón, ya por soñada conveniencia lucrativa, es que nosotros repetimos hoy con el mismo orgullo de ayer, que la labor emprendida por nuestra parte no defiende ni adula ninguno de los determinados grupos en contienda.

Sea esta aclaración, que fulgura tan límpida en el cielo de la verdad, el epílogo del infolio de nuestros ideales que han llegado esparcidos y con innumerables comentarios por todos los rincones del país.

La vela que encendimos en el fuego de la democracia para penetrar con afán de lucha en las lobreguezes de la gruta, no ha sido extinguida aún por esas ráfagas violentas que producen las masas en su vertiginosa rotación en torno del convencionalismo patriarcal.

Mañana cuando cualquiera de los tres candidatos actuales haya ocupado el solio del poder, ordenado por el sufragio popular, habremos de felicitarnos todos porque ha triunfado la voluntad del pueblo; y para ese entonces reservamos nuestro parecer político y haremos efectivas las más nobles atribuciones del ciudadano libre: si hay manejos indebidos en el nuevo gobierno, castigaremos con frases de verdad y duras al pueblo que buscó tales designios, tal vez hasta siendo cómplice de sus defectos; si hay progreso, libertad y cordura, si, en una palabra, es el pueblo estimulado, formaremos parte de la hermosa legión triunfante.

Si nuestro carácter no fuera de lucha imparcial, si no lleváramos como emblema una coraza de libertad absoluta que resiste los embates de todos los propulsores de la acción y que permite avanzar con decidido esfuerzo en el campo de la defensa general, quizás después de este ruidoso proceso político en que el pueblo es un jurado que condena o salva, tendríamos que refocilarnos en el rincón de la vergüenza a mascullar con los derrotados la mordaza de la ambición.

DE ADMINISTRACION

Suplicamos a nuestros amigos y favorecedores de la capital, se sirvan avisarnos toda deficiencia que noten en el servicio de circulación, dirigiéndose a la casa número 56, 8ª Avenida Este, o al Apartado de correos N° 767.

SERÁ UN HECHO LA REPRESENTACIÓN OBRERA

Importantes declaraciones de los señores Delegados de la „Confederación de Obreros“ 22 de Enero

Continuación de la carta de los Delegados obreros del Partido Civil.

Esta es la condición real del obrero entre nosotros y la que me ha sugerido el programa siguiente en beneficio de esa clase social: 1.º — Ya sea por los municipios aisladamente o con el concurso del Gobierno hay que proceder a la construcción de barrios obreros protegidos y amparados contra la prostitución y el vicio, con sus escuelas propias; barrios donde las construcciones obedezcan a un plan completo de comodidad y de higiene y cuyo uso se obtenga con el pago de un moderado alquiler.

2.º — El establecimiento de la Escuela de Artes y Oficios y de trabajos manuales, donde vaya perfeccionándose la industria y levantándose el artesano dentro de su misma condición, por su propio mérito y por su propio esfuerzo.

3.º — La apertura de escuelas de adultos para el mejoramiento de éstos, pero en el sentido de sus propias habilidades y de sus naturales inclinaciones; es decir, que el adulto carpintero, aprenderá las fórmulas precisas para el mejor ejercicio de su oficio a fin de obtener certificados que recomienden su habilidad y su trabajo y así, en este mismo sentido los demás obreros en general.

4.º — La fundación de una academia general de obreros encargada de extender los certificados de competencia, diplomas de maestro de obras y todos aquellos otros testimonios que sean indispensables para establecer la gerarquía entre los obreros por la inteligencia, por la virtud y por el propio esfuerzo.

5.º — Promover en toda la República sociedades de temperancia para obreros, a fin de conocer a este respecto la condición de cada uno, como medida obligada para que la academia de que antes hablé otorgue las constancias y títulos que habrán de servir de base para conceder trabajos y obras que deban llevar a cabo con fondos públicos.

Por último las casas de corrección de menores para todas las clases sociales como medio preventivo contra la delincuencia y el vicio, son las mejores garantías que en mi concepto debe procurar obtener en su provecho la clase obrera y la promesa mejor por más eficaz y más sabia que un Mandatario enérgico y honrado puede hacer en beneficio de los obreros de su país. No dudo que después de expuestas estas ideas habrá candidatos que las acojan y prometan cumplirlas; más permítaseme decir que quien se encuentra inspirado en estos ideales está demostrando a las claras que se ha preocupado bastante por la suerte de los obreros y que lo fundamental de este programa para un candidato a la Presidencia de la República no es el de suscribirlo sino el de tener las capacidades, energías y aptitudes suficientes para realizarlo.

Si la «Confederación de Obreros» deja a mi cuidado exclusivamente la realización de este programa, yo lo cumpliré; más si pre-

fiere e insiste en tener diputados suyos en la Cámara Legislativa, para confiarlo a ellos, yo no rechazo tal idea, pero sí pienso y lo digo con franqueza, aunque se me juzgue mal, que ella es innecesaria y contraproducente a la solidaridad entre los obreros».

Lo anteriormente dicho sintetiza más o menos las ideas que el señor don Rafael Yglesias, candidato del Partido Civil, nos expuso en la conferencia de que damos cuenta en cumplimiento de nuestro deber.

Somos de Ud. atentos servidores y compañeros,

Emilio Alplzar A.
Juan Diego Tejada
Manuel Mora
José Umaña



ATISFECHA ha de quedar la conciencia de los hombres cuando se llega al triunfo en una lucha desinteresada y valiosa, en una brega donde sólo ha palpitado el ánimo de la sinceridad que no oculta sus esfuerzos limpios de toda ambición y basados en el noble principio del engrandecimiento colectivo, que es el anhelo más grande que se puede conservar sin desdoro en el relicario hermético de los corazones altivos.

Cuando los obreros que han seguido nuestras indicaciones e iniciativas y que han puesto en práctica con halagadoras perspectivas; cuando nuestros compañeros hayan surgido de entre ese capullo colgado de la rama política en que sólo se les permitía agitarse como insecto sin alas; cuando ya su organización esté completamente definida y se trate de buscar a los representantes del taller—porque es de suponer que no se han de ir a buscar a una oficina ni a una hacienda,—queremos que haya una elección exclusivamente innata, desechando a los enfermos del espíritu y a los que siempre sueñan con departir en un botín cuando se llega a nueva organización en los manejos de la República. Que haya capacidad y honradez es suficiente prestigio para que los trabajadores depositen toda su confianza en quienes abandonen el taller temporalmente para participar en el movimiento que toman los intereses del país y del pueblo.

Queremos también un premio para nosotros, reñido con la fantasía de los estimulados: que no se nos arrebate con ofrecimientos y halagos el estandarte que nos ha llevado a la victoria; que se nos deje olvidados cuando suenen los acordes del triunfo. ¿Por qué? Porque así se hace con las espadas del honor después de la batalla marcial. Así se conservan sin oxidar y están siempre dispuestas a la nueva lucha.

Si los tres candidatos han sido sinceros como lo esperamos todos, iremos a darles la mano después del combate, como lo hacen los soldados valientes.

Qué hermoso debe ser cuando aún humeantes los cañones triunfales y el ambiente saturado por la atmósfera gris de la pólvora, pueden los guerreros envolverse el pecho con el pendón de la Patria libre.

Las industrias y las obreras

Nos comunican con placer para nosotros que son palpables los adelantos alcanzados por la Fábrica de Tejidos de Alajuela, industria que se ha establecido en aquella ciudad y que será una de las empresas que le darán más nombre al progreso nacional.

Allí ha sido apropiado el trabajo para las señoritas obreras, pues es un arte manual que se adapta con suma facilidad a las facultades de nuestras compañeras las mujeres que trabajan.

Grandiosa virtud de la mujer humilde que comprende que la Naturaleza la ha dotado de bienes de pureza para gastar su vida en el templo de la honra, lejos de las nauseabundas miasmas en que zumban los insectos malsanos de la degradación. El vicio cierra sus fauces corruptas para no empañar con su aliento de orgía la faz angélica de la virtud.

Centros de esta índole son los que debieran establecerse para la educación y en provecho de la mujer pobre, pues en Costa Rica las hay tan amantes del honor y del trabajo que a falta de una buena institución buscan asilo en los talleres para ganarse la vida.

Quién no aplaude ese entusiasmo y cariño de la mujer? Pero ¿cuo sería más engrandecedor y simpático que esas preciosas existencias en vez de marchitarse al amparo de capataces graves o patronos sátiros (como sucede con raras excepciones en San José) estuvieran haciendo fecunda su labor en un plantel tan adecuado como el de la provincia de Alajuela?

A la mujer virtuosa y que trabaja le sonríe la felicidad; pero hay explotadores tan canallas que les gusta arrebatar esa sonrisa de los labios femeninos.

Imitemos en buena hora la actitud de los alajuelenses, haciendo de la obrera un baluarte de castidad y honradez.

Párrafos de oro

Los críticos y los luchadores

«Para cuando se formalice», exclaman los que tienen el delirio del fracaso o para cuando sea una cosa segura, haré esto o aquello. Y se quedan tan frescos haciendo el papel de críticos de los que luchan, esperando que los trabajos por alcanzar la libertad SE FORMALICEN, de tal manera que ya no tengan ellos otra cosa que hacer que abrir la boca para saborearla.

Hay gentes que se creen humilladas si no devuelven la copa que les ofrece el vecino o el amigo, y aceptan sin ruborizarse el bienestar y la libertad que otros preparan sacrificando hasta la vida.

Praxedis G. Guerrero

Con el presente número termina la serie del mes de setiembre.

UN MONUMENTO A CRISTOBAL COLON

Hemos recibido una circular de la Municipalidad de Limón en que se incita a las primeras autoridades de la República y al pueblo en general, a coadyuvar de los medios posibles para levantar un monumento en aquella ciudad al inmortal genovés Cristobal Colón, genio llamado por Dios para ser el más grande de los descubridores.

El hermoso proyecto no es solamente de progreso sino de necesidad, pues en casi todos los países del continente americano existe esculpida en bronce y mármoles la veneranda efigie de aquel «que si su nombre se borrara de la memoria de los hombres, lo repetirían las olas del Océano al deshacerse en espumas sobre las playas de América».

Todo nuestro apoyo quisiéramos poner cuando surgen estas brillantes iniciativas, incubadas indudablemente en cerebros pleróticos de savia evolutiva; pero ¿qué gestión pueden hacer la nobleza de alma o el entusiasmo, grandes que sean, si está asediando el raquitismo económico, la estrechez habitual en las luchas obreras?

Sólo podemos secundar la idea con cariño y con afán, haciendo fervientes votos porque el proyecto se lleve a cabo de la manera más plausible, ya sea mediante la contribución popular o por una organización gubernativa, para lo cual sí debemos ayudar todos los costarricenses, ya aunando el óbolo de nuestra voluntad, ya haciendo eco favorable por la prensa y en las corporaciones obreras y sociales para que la feliz idea se torne en hermosa realidad.

NOTA PERDIDA

EL PATRIOTISMO

Los políticos se agarran del patriotismo; los capitalistas, lo explotan y el pobre pueblo se despedaza mutuamente por él.

Movimientos obreros *

EN LAS ASOCIACIONES

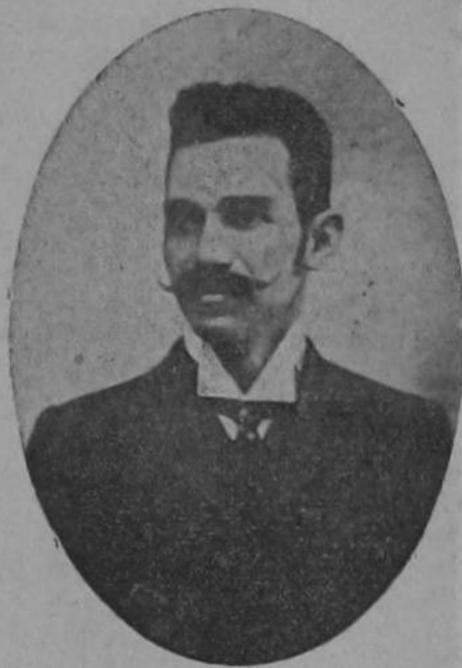
Sociedad Tipográfica de Socorros Mutuos

En la asamblea general extraordinaria que celebró el domingo 21 de los corrientes esta benéfica Sociedad, se dió lectura al «Reglamento del Mausoleo», el cual fué aprobado en todas sus partes.

En breve publicaremos un interesante estudio sobre la prisión de Francisco Pineda Betancourt.

Pineda es inocente y si es cierto que «somos jueces en lo social», lo vamos a probar, pues estamos con los que sufren en el presidio.

GALERÍA DE OBREROS CENTRO-AMERICANOS



Juan P. Valencia
Obrero salvadoreño

La tierra predilecta de los centroamericanos, la indomable tierra de Delgado, le cuenta entre sus hijos.—Nació en Santiago Nonualco, villa del Departamento de Zacatecoluca, de la noble y leal ciudad que vió nacer a José Simeón Cañas, el prócer mocionante el año 23, por la abolición de la esclavitud en Centro América.

Tiene ya 36 años y la plenitud de la vida le sorprende con grandes energías y con un bagaje de entusiasmo y honradez insospechable.

Es un obrero del trabajo, al cual rinde fervoroso culto.

Luchando con los viejos prejuicios, venciendo pobreza y aislando obstáculos, ese noble obrero se ha abierto campo y ha sentado plaza de abanderado de su gremio.

Los convencionalismos no han logrado atar sus hermosos ideales, sintetizados en la fórmula cristiana de igualdad y fraternidad.

Es en las sociedades de obreros palanca poderosa y adalid esforzado. Le atrae la lucha y entra en ella con nobleza de ánimo, espíritu fuerte y fortaleza de carácter. Los halagos no le corrompen ni las amenazas le debilitan. Y realiza una labor pro-común, sereno siempre; jamás desfalleciente.

Los que le conocen admiran su criterio, inspirado en el bien y encaminado a finalidades honradas.

La confraternidad obrera es el gran desideratum que persigue.—Le juzga base segura para futuras conquistas.

**

Hermano del Delegado salvadoreño y apreciable amigo nuestro don Leopoldo Valencia, con quien mantiene comunidad de ideas, su figura es atrayente y despertará, sin duda, simpatía entre sus hermanos los obreros costarricenses.

Femeninas-

Los corsés y el recogido de la falda

Nada es tan grato al hombre como ver una mujer limpia y vestida con sencillez, que camine con gentileza, rimando al posar su breve planta sobre la tierra, un himno suave y gracioso; mas para conseguir esa admiración, no se necesita apelar a los efectivismos pornográficos, como creen muchos depravados; porque la moral no está en pugna con la elegancia y el buen gusto.

Ciertos corsés y cierto modo de recogerse la falda, dan ahora pábulo a la exaltación y al rogado de vejetes crapulosos y polluelos recién salidos del cascarón.

**

Yo no sé si las cortesanas europeas se ponen el corsé en cuestión y se recogen la falda opriéndola con ella la carne, para enardecer al prójimo y llevarle tras sí, pero juraría que ninguna dama europea de sanas costumbres secunda tales modas y usos tales.

Envío de Emilia Castro Salas

Por la moralidad

Las mujeres que venden mujeres

Del problema de la prostitución se han ocupado la prensa, los médicos y las autoridades civiles y religiosas. Unos en nombre de la necesidad la toleran y la reglamentan; otros en nombre de la moral la condenan y persiguen.

Es la miseria la que en el viejo mundo arroja al cieno del lupanar a las mujeres que se mueren de hambre; es la vanidad de un lujo innmoderado y fuera del alcance del capital adquirido, la que para conservarlo, guía a los brazos de los tenorios en un continuo descenso a mujeres de cierta clase; es la corrupción de las costumbres y el desenfreno lo que explica en otras la fiebre brutal de los de-

seos y la entrega del cuerpo por el placer o por el oro.

Se comprende lo asqueroso del vicioso aun dependiendo de la propia voluntad o de una serie de circunstancias y desesperaciones puramente humanas, y es por eso que, considerándolo un mal inevitable, la autoridad lo vigila y lo reglamenta en defensa de la juventud, de la higiene y de la moral.

**

Si en nombre de la justicia se persiguen en los Estados Unidos los monopolios de los artículos de consumo y de comercio ¿qué pena le impondrían a las mujeres que compran y venden la carne de las humildes hijas del pueblo?

TRIUNFO DEL ATENEO DE LA JUVENTUD

LA CONFERENCIA

DEL SEÑOR OVIEDO

Tal como estaba anunciado, el sábado por la noche efectuó su velada en el salón de actos públicos del Colegio Superior de Señoritas, el Ateneo de la Juventud.

Aunque selecta, no fué muy numerosa la concurrencia, debido seguramente, al funcionamiento a la vez de varios teatros y a lo lluvioso de la noche.

Los números del programa se llenaron cumplidamente, poniendo cada uno de su parte el mayor esmero en la ejecución.

La conferencia del señor Oviedo gustó mucho y fué muy aplaudida por personas entendidas en achaques literarios.

El señor Oviedo comenzó por advertir que no iba a dar una conferencia sino que se limitaría a hacer algunas apreciaciones generales sobre literatura centroamericana, y, naturalmente, hubo, en el desenvolvimiento del tema, de tocar otros puntos vinculados íntimamente con él, tales como la escuela, etc.

Vayan nuestras congratulaciones para el Ateneo de la Juventud, cuyos plausibles esfuerzos le llevarán, a no dudarlo, a ocupar un más honroso puesto en el campo de las letras, y para el señor Oviedo, por su noble afán de exaltar el mérito real y efectivo, y estimular a la juventud, excitándola a que luche siempre en pro de su engrandecimiento moral e intelectual.

Buzón de "La Aurora Social"

Para J. S.—En la Ciudad.—Su carta es un cúmulo de verdades. Si no fuera que es de índole privada la publicaríamos. Las ideas fracasan casualmente por eso, porque hay obreros poco escrupulosos que todo se lo revelan a los «caciques de la democracia», a esos señores que por la mañana andan de levita y a la noche, cuando nos buscan, se ponen chaquetón y nos dan palmaditas en la espalda porque «tienen una hacha que afilar». Mande sus artículos cuando guste. Todo pensamiento levantado es bien acogido en estas columnas. «La Aurora Social» es la tribuna de los obreros y no necesita ni quiere tutores,—y antes de buscarlos,—preferiríamos quebrar para siempre nuestro lápiz.

**

Para C. B.—Cartago.—No se desespere por tan poca cosa. Si Ud. viera que hay individuos que en administraciones pasadas desempeñaron la portería de alguna oficina de tercer orden y hoy esperan que si triunfa el candidato de sus simpatías, los manden de agentes diplomáticos a Suiza o a Bélgica. No se aflija, usted no es postulante. En otra ocasión hablaremos detenidamente. Eso sí antes del 8 de mayo de 1914.

Imprenta de "La Aurora Social"

Traslado

Tenemos el gusto de avisar á nuestra numerosa clientela y al público en general, que

hemos trasladado nuestra SASTRERIA al amplio local situado 50 varas al Este del antiguo local que ocupábamos y contiguo á la Ferretería de los señores Fortich, Espriella y C^ª, donde les ofrecemos un magnífico surtido de casimires y nuestros servicios en el ramo.

V. MONTERO G. é hijo.



Gran Almacén
de Ropa Hecha

ROBERT HERMANOS

GRANDES-NOVEDADES

Visite usted
este Almacén

Todo barato

La PLATERIA de PARIS, se ha trasladado a la Avenida Central, frente a La India, enseguida de la tienda del Sr. Don Augusto Marín y de la "Pastelería Laporte" de don Julián Pastor, frente diagonal a la puerta principal del Banco de Costa Rica.

San José, Julio de 1913

FABRICA de REFRESCOS

Los mejores del país

LA NERJEÑA



Fábrica de PUROS
de Nicolás Cordero

ELABORACION CONSTANTE

Se emplea TABACO de la MEJOR CLASE

Situada 25 varas al Sur
de "La Zamorana"
Distrito del Hospital

LA AURORA SOCIAL no debe faltar en ningún hogar

LA ZINCOGRAFICA

NUEVO TALLER DE REPRODUCCIONES
-FOTOGRAFICAS -Y- FOTOMECANICAS-

Clichés artísticos sobre zinc, cobre y bronce
para ilustraciones de arte, revistas ilustradas y avisos gráficos

*** ULTIMOS PROCEDIMIENTOS ***

--- Exactitud, Arte, Baratura, Puntualidad y Garantía ---

Taller situado a 350 varas al Sur del Banco de Costa Rica

F. CANOSSA
San José

DEPÓSITO DE MUEBLES Y COLCHONES

de ARISTION JIMENEZ

DETRAS DEL TEATRO NACIONAL

Vende los mejores muebles
a precios reducidos

Visite este taller

Hojalatería y Fontanería de Rubén García

Situada 100 varas al Este del Colegio "Mauro Fernández"

Se hace cargo de cualquier trabajo concerniente al ramo, a precios equitativos. Acudid y os convenceréis. - San José, agosto de 1913.

LO MEJOR DE ALAJUELA

CENTRO DE SUSCRICIONES

Agencias • Librería de CALVO FERNANDEZ y Cia. Comisiones

— Sucursal de la Joyería «VENUS» de Heredia, Costa Rica —

* Grandes existencias de Librería, Papelería y Fijateoría *

DEPOSITO PERMANENTE DE ESPECIES FISCALES

Importación directa.

Ventas por mayor y menudeo

Especialidad en facturas para Pulperías, Jefaturas Políticas,
Municipalidades y Juntas de Educación

Celéfono número 3

Apartado número 28

Celógrafo Librería

ZAPATERIA

De Enrique Benavides

CALZADO para SEÑORAS perfectamente acabado. Para caballeros gran variedad de estilos.

Calle del Tranvía al frente de «La Marina.»

LA AURORA SOCIAL

Vocero Defensor
de la Clase Obrera Centro-Americana

Apartado de Correos N° 767

San José • Costa Rica

Suscripción mensual... 0-25
Número suelto..... 0-10

IMPRENTA MODERNA

SAN JOSE, C. R. - FRENTE A LA BIBLIOTECA NACIONAL

ELEGANCIA, RAPIDEZ Y BARATURA
EN TODOS LOS TRABAJOS QUE SE LE ENCOMIENDEN
Esquelas mortuorias á toda hora del día y de la noche